

HOTEL & LODGE

MAI - JUIN 2017

20 IDÉES WEEK-ENDS

Glasgow, Bruxelles, Venise, Marbella, Lisbonne,
Israël, Sultanat d'Oman, Dubaï...

MYTHE

La jet-set au Byblos

MALDIVES

Iles secrètes

SLOW SAFARI

En Afrique du Sud

DESTINATION SAINT-BARTH

Couleur Caraïbes



L 13701 - 95 - F: 7,50 € - RD



& SOMMAIRE

HOTEL & LODGE 95 - Mai / Juin 2017



48



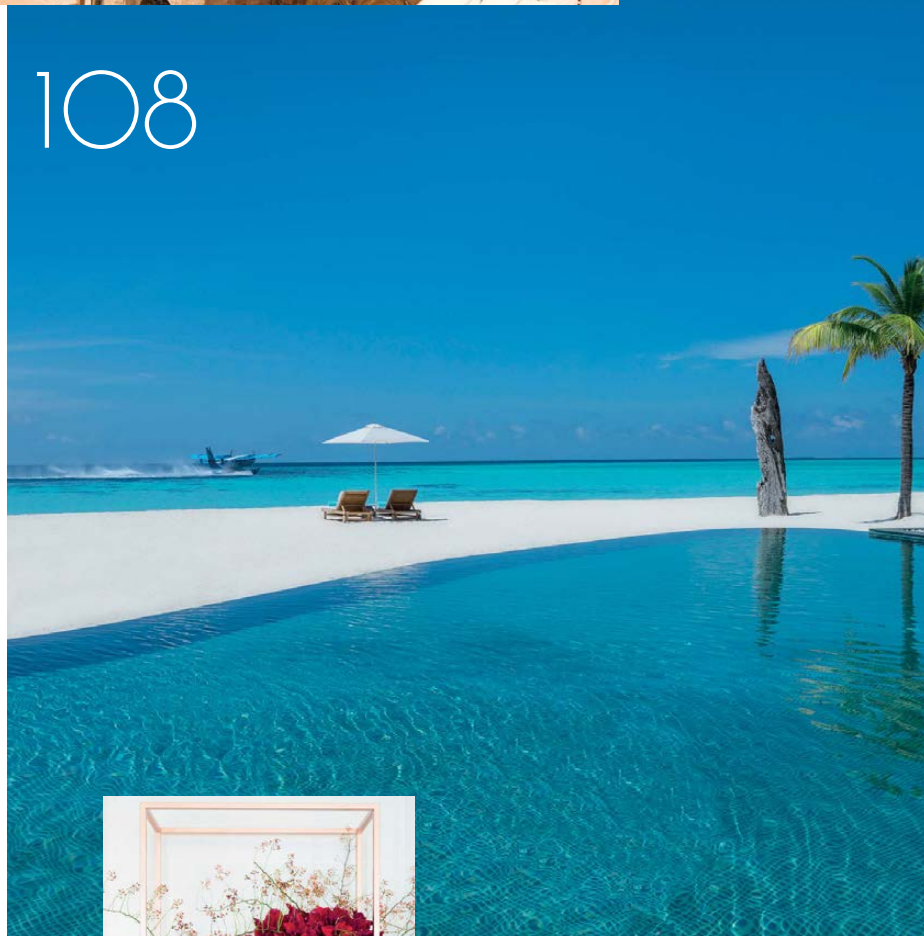
- 10 **ROOM NUMBER**
Le Pavillon de la Reine - Paris
- 12 **BAR D'HÔTEL** Le Cinq Codet - Paris
- 14 **VOYAGE DES SENS**
- 16 **PARTIR AVEC...** Jean-Philippe Nuel
- 18 **ADRESSE SECRÈTE**
Le Scarlett - Paris
- 20 **HÔTELS EXPÉRIENCE**
Daios Cove Luxury Resort & Villas - Crète
Diles & Rinnies Resort - Tinos - Grèce
- 24 **5 BONNES RAISONS...**
Me London - Londres
- 26 **SPA D'HÔTEL** Terre Blanche - Tourrettes
- 28 **HÔTEL EXPÉRIENCE**
Royal Mansour - Marrakech
- 30 **EMBARQUEMENT IMMÉDIAT**

SPÉCIAL WEEK-ENDS

- 32 **FOUR SEASONS** Londres - UK
 - 36 **DAKOTA DELUXE** Glasgow - UK
 - 40 **HÔTEL AMIGO** Bruxelles - Belgique
 - 44 **INSPIRA SANTA MARTA**
Lisbonne - Portugal
 - 48 **AMAN CANAL GRANDE**
Venise - Italie
 - 52 **MARBELLA CLUB HOTEL**
Marbella - Espagne
 - 56 **LE BYBLOS** Saint-Tropez
 - 60 **VILLA MAÏA** Lyon
 - 62 **MANOIR DE TOURGÉVILLE** Tourgéville
 - 66 **BLUE PALACE RESORT & SPA** Crète
-
- 70 **HOTEL ZEPHYR** San Francisco - USA
 - 74 **ESCALE EN ISTRAËL** Jérusalem & Tel Aviv
 - 80 **AL BALEED RESORT SALALAH BY ANANTARA** Sultanat d'Oman
 - 82 **ANANTARA AL JABAL AL AKHDAR RESORT** Sultanat d'Oman
 - 86 **PALAZZO VERSACE** Dubaï
-
- 90 **INSPIRATION** Déco Outdoor
-
- 92 **LE BARTHÉLÉMY** Saint-Barth
 - 96 **VILLA MARIE** Saint-Barth
 - 102 **NOS BONNES ADRESSES** Saint-Barth
 - 104 **FOUR SEASONS VOAVAH** Maldives
 - 108 **SONEVA JANI** Maldives
 - 112 **ESIWENI LUXURY SAFARI LODGE**
Nambiti - Afrique du Sud
-
- 117 **A TABLE**
Lancaster - Paris
 - 120 **ENQUÊTE**
Flower Power
 - 125 **CARNET D'ADRESSES**
Nos hôtels en fiche



74



90

120



Retrouvez-nous
sur iPad



*Le bois, omniprésent,
s'affiche en brut ou en
version blanchie, sublimé
de tissus colorés qui
varient selon les espaces.*





Du luxe À L'ÉTAT PUR

UN DES DERNIERS FLEURONS HÔTELIERS DE L'ÎLE, JOUE LA CARTE
DU CHIC ET DE L'ÉLÉGANCE À LA FRANÇAISE, AVEC UNE DÉCORATION ESTAMPILLÉE
SYBILLE DE MARGERIE ET UNE RESTAURATION SIGNÉE GUY MARTIN.
UN HÔTEL SUR-MESURE, ULTIME ESSENCE DU LUXE !

SOPHIE MASLARD



Un voyage première classe qui commence dès l'aéroport de Saint Martin, à bord d'un petit coucou, en direction de Gustavia, capitale de Saint Barth. L'atterrissage est « safe », quoiqu'impressionnant avec une piste de seulement 640 mètres de long. Ici, les pilotes méritent leur qualification et ne sont qu'une poignée à pouvoir se poser. Tout comme les quelques privilégiés, qui foulent les 25km² de cette perle caribéenne qui a su préserver son environnement sauvage, un lagon quasi intact et des plages presque désertiques. Impossible de résister au charme de cette île paradisiaque, qui affiche un mercure au dessus de 22° toute l'année. C'est dans

ce cadre idyllique, dans « la baie de grand cul de sac », face à l'océan turquoise que « Le Barthelemy Hôtel & Spa » a ouvert ses 46 somptueuses chambres et suites. Un décor « Casual chic » boisé, sur-mesure, qui mêle le design du chic à la française à l'influence créole. À l'image de Sybille de Margerie, chaque détail est soigné, mais jamais ostentatoire. Ici, le vrai maître à bord est cette nature grandiose qui s'étale sous nos yeux, comme l'océan visible à chaque instant, la plage semée de palmiers ombragés et au loin, quelques îlots verdoyants. Couleur locale et matériau de prédilection dans les caraïbes, le bois est omniprésent et s'affiche en brut ou en version blanchie, sublimé de tissus colorés qui varient selon les espaces. Ainsi, selon leur exposition, les chambres XXL parées de matières et de couleurs naturelles osent les bleus outremer ou les rouges profonds pour les 12 chambres orientées face au Mont Vitet. Elles pétillent sous des coussins bleu canard ponctués de jaune d'or ou se muent

La baie de grand cul de sac, un écrin idyllique pour les 46 chambres et suites.



L'élégance à la française, avec une carte restauration signée Guy Martin.



Le vrai maître à bord est la nature grandiose qui s'étale sous nos yeux.



en élégantes drapées de tissus rouge Cardinal et de jaune éclatant. Presque toutes ont vue mer, certaines en version duplex, d'autres sur la plage avec piscine privée ou disposant de terrasse sur l'océan, mais toutes rivalisent de douceur et d'élégance. Même les objets de décoration sont des mini œuvres d'art.

Océan visible à chaque instant

Une sensation de plaisir qui se prolonge dans les salles de bains avec les produits de soin Hermès pour une exaltation des sens. Une mise en beauté avant de goûter aux plaisirs du Spa. Un peu à l'écart, ce havre de bien-être baigné de soleil, soigné avec autant d'attention, sa décoration que ses hôtes. Ici, les soins visages La Mer sont miraculeux et les massages du corps régénérants. Le plaisir est immense de se laisser chouchouter par des thérapeutes expérimentés sous un plafond illuminé de lumières miroitantes. Une odyssée des

sens qui va se poursuivre crescendo par un voyage culinaire dans le restaurant « Aux Amis » posé sur l'eau, face au lagon. Une traversée gourmande, créative orchestrée par le chef étoilé Guy Martin où se mêlent saveurs françaises, antillaises et internationales. Au menu, langoustes grillées, ceviche de whaou, pavés de thons du jour accompagnés de purée de patates douces et viandes préparées à la demande côté rôtissoire. Un festival de saveurs et de cuisine bien-être exécutés avec brio par le Chef William Girard et ses équipes. Les émotions s'enchaînent dans cette luxueuse bulle de bonheur... La navigation se décline entre sports nautiques, farniente autour de la piscine, tour de catamaran ou visite culturelle de Saint Barth par une native de l'île qui vous fera découvrir l'essence et l'âme de ce bijou posé au milieu des petites Antilles. ■

➤ **VOIR FICHE P.130**

*Pas moins de 90 variétés
d'arbres et plantes exo-
tiques recensées dans le
jardin autour de la piscine.*

A vibrant tropical scene featuring a swimming pool with turquoise water. The pool is bordered by a wooden deck. On the deck, there are several wicker armchairs with white cushions, a small wooden table, and two large yellow umbrellas. In the background, there are numerous palm trees and a building with a white corrugated metal roof. The sky is a clear, bright blue.

UNE AUTRE IDÉE DU *bonheur*

TOUJOURS EN QUÊTE DE NOUVEAUTÉS, LA MAISON SIBUET A IMAGINÉ SA VILLA MARIE VERSION CARAÏBES. UNE DÉMONSTRATION DE SON STYLE, AUTHENTIQUE ET DÉCONTRACTÉ, DEVENU UN VÉRITABLE ART DE VIVRE.

CAROLINE CORVAISIER



*Dans une ambiance
bohème chic à
l'esprit ethnique,
un mobilier vintage
chiné par Jocelyne
Sibuet aux quatre
coins de la planète.*

*Les Caraïbes laissent ici leurs portes grandes ouvertes
aux influences africaines, asiatiques et indiennes*





Surplombant la plage des flamands, la Villa Marie cultive l'exotisme bien tempéré et le goût de la simplicité.

Tout est réuni pour succomber aux charmes irréfutables de l'île

Atterrir sur la mini-piste de l'aéroport de la plus séduisante île des Caraïbes, c'est déjà le bonheur... Mais quelques minutes de route plus tard, c'est le paradis.

Bienvenue à la Villa Marie et ses 22 bungalows dont 2 villas avec piscines privées, à l'ambiance coloniale. Surplombant la plage des flamands, sur les hauteurs de Saint-Barth, la radieuse et intimiste Villa Marie cultive l'exotisme bien tempéré et le goût de la simplicité. Le charme opère dès l'arrivée et la tradition tropicale est respectée : architecture entièrement ouverte sur l'extérieur, murs en bois blanchi, varangue ancienne... Les Caraïbes laissent ici leurs portes grandes ouvertes aux influences africaines, asiatiques et indiennes. Dans une ambiance bohème chic à l'esprit ethnique, un mobilier vintage, des chaises en rotin, des pièces en bambou, des tissus tropicaux, des lustres en coquillage, des guéridons ananas, le tout chinés par Jocelyne Sibuet aux quatre coins de la planète. La décoration se compose d'une multitude de détails qui ne peuvent que ravir nos sens.

L'ivresse vient des mélanges

Ici, le romantisme rime également avec amour de la nature, avec pas moins de 90 variétés d'arbres et plantes exotiques recensées dans le jardin autour de la piscine. De la réception, un chemin s'envole vers le sommet, laissant sur ses flancs les chambres, toutes différentes, prolongées par des terrasses où virevoltent les couleurs vives des Caraïbes (turquoise, rose fuchsia, jaune canari), des grands ventilateurs, des fauteuils en rotin, des lits à baldaquin et des vues à 360 degrés sur Saint-Barth et les différentes anses environnantes. Les salles de bains ressemblent à des patios intérieurs. Un sans faute... de goût ! Pour le dîner, le restaurant François Plantation, véritable institution de l'île, restitue les saveurs des produits locaux sous la

baguette d'un maître du goût. Le bar anglais, en acajou sombre et ses photos noir et blanc, offre une sélection des meilleurs rhums de la région, à accompagner de cigares en provenance de la cave maison, pour les amateurs. Le salon ouvert invite à la détente sur de moelleux canapés. Tout est réuni pour succomber aux charmes irréfutables des Caraïbes. Profitez également de l'expertise du Spa Pure Altitude, lieu de bien-être indissociable des établissements Villa Marie, pour vous faire chouchouter de la tête aux pieds. Les protocoles rythmés par la brise marine vous font décoller, avec une mention spéciale au massage aux coquillages chauds. Un lieu délicieux où le luxe se vit sans ostentation à chaque moment de la journée ! ■

➤ **VOIR FICHE P.128**



La tradition tropicale est respectée : architecture ouverte sur l'extérieur, murs en bois blanchi et varangue ancienne.



*Des chambres, toutes
différentes, prolongées
par des terrasses.*



*La piscine privée d'une des
deux villas et des vues à 360°
sur Saint-Barthélemy et les dif-
férentes anses environnantes.*

Nos bonnes adresses

Plages carte postale

L'île nous appelle avec ses 21 km² et sa vingtaine de plages, toutes intactes. A chacune ses caractéristiques, Saline, la plus belle ; Gouverneur et son sable fin, déserte et authentique ; Colombier, à laquelle on n'accède qu'à pied (15 minutes de marche) ou en bateau et celle des Flamands, très longue pour des balades sur le sable fin. Les plongeurs préfèrent Marigot et ses eaux cristallines.

Gustavia

Ses maisons traditionnelles colorées, ses deux églises, catholique et anglicane, la maison Dinzey, le musée territorial qui présente une collection d'objets et de costumes traditionnels, des boutiques variées, des restaurants et bars.



Cheval Blanc St-Barth Isle de France

Posée au bord de la plage des Flamands, une maison d'architecture coloniale avec colonnades, bois flotté, meubles césusés, voilages blancs soulignés de rose et de brun, espaces communs grands ouverts sur le large, piscine assez grande pour les longeurs du matin et plage, un peu plus de 100 mètres devant l'hôtel, garnie de matelas maison. Le restaurant est également

Le Sereno



l'une des bonnes tables de Saint-Barth. Le reste, c'est une multitude de détails qui font le luxe. Son spa, griffé Guerlain, un sanctuaire dédié au bien-être et à la beauté, avec des soins du visage comme du corps, à base d'orchidée impériale ou d'essences tropicales.

Tél : 00 590 27 61 81
www.chevalblanc.com

Le Sereno

Situé au cœur d'un environnement paradisiaque, à l'extrême est de l'île, dans la baie de Grand-Cul-de-Sac, Le Sereno est un havre de paix, intime et élégant, pour un séjour les pieds dans l'eau. Un petit joyau signé Christian Liaigre : tons lin, taupe et ficelle, meubles foncés et lignes épurées. Son restaurant, sa piscine d'eau douce, son spa, sa salle de fitness, sa plage de sable fin, son lagon turquoise protégé des vagues par une barrière de corail et spot de kite-surf, feront de vos vacances un séjour inoubliable. **Tél : 00 590 29 83 00**
www.serenohotels.com

Bonnes Tables

Eden Rock St Barth

Sur la Baie de Saint-Jean, l'Eden Rock est un endroit mythique. Chaque chambre possède sa propre ambiance, avec des œuvres d'art accrochées un peu partout, comme

dans une maison privée.

Côté restauration, dîner sur le rocher, au sommet des escaliers. La carte est signée du chef new-yorkais Jean-Georges Vongerichten, et mise en musique par Eric Desbordes, venu d'une des tables du Bristol à Paris. Une des meilleures adresses de Saint-Barth.

Tél.: 00 590 29 79 99
www.edenrockhotel.com

François Plantation

Une cuisine raffinée dans un cadre qui ne l'est pas moins, celui de la Villa Marie. Dans les assiettes : thon rouge rôti aux épices douces, ceviche... **Tél : 00 590 77 52 52.**

Bonito

Une institution gastronomique sur le port de Gustavia, cuisine mi-française mi-sud-américaine. Le risotto de langouste et le ceviche maison sont à tomber. Très beau bar à cocktails. **Tél : 00 590 27 96 96.**

Faire la fête

Nikki Beach

Sur la plage de Saint-Jean, ce beach club au cadre idyllique est une institution.

Tél : 00 590 27 64 64.

Le Ti St-Barth

On danse sur les tables de ce restaurant-cabaret situé à la Pointe Milou, chez la célèbre Carole Gruson.

Tél : 00 590 51 15 80.

Ligne Saint Barth

Huile d'Avocat, Gel d'Aloès à la Menthe, Huile Solaire au Roucou..., des ingrédients essentiellement d'origine naturelle, choisis en raison de leurs propriétés bienfaisantes et rafraîchissantes. Des soins visage adaptés à toutes les peaux et toutes les envies.

www.lignestbarth.com

Y Aller

Vols directs quotidiens depuis Paris pour Saint-Martin avec Air France, puis vol de 15 minutes assuré par Winair. Air France se charge de l'émission d'un seul billet ainsi que de l'acheminement des bagages jusqu'à Saint-Barth. A partir de 920 € en classe Economique.

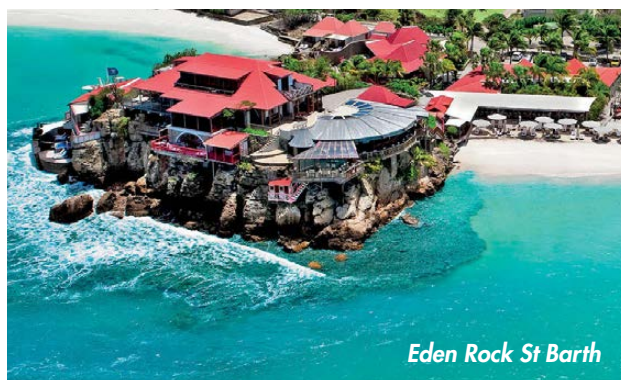
www.airfrance.fr

Comité territorial

du tourisme de Saint-Barth

Tél.: 00 590 590 27 87 27

www.saintbarth-tourisme.com





DUBAÏ

PRESTIGE

Palazzo Versace

Les symboles de l'italianité (gorgones, méduses, clé grecque) flirtent avec les mythes de l'Orient (pursang arabes, dattes, faucons), dans ce palazzo ouaté défendant les détails raffinés de l'hôtellerie de caractère : vaisselle et linge siglés, bouquets, amenities Acqua di Parma, ascenseur tendu de velours. Opulent, il arbore une touche féminine rare dans les deux cents autres cinq étoiles de l'Émirat. Belle table, avec évidemment des pâtes du jour. Ce deuxième opus de la marque haute-couture fait le buzz dans le quartier du Dubai Cultural District en devenir, ce qui à Dubai signifie qu'il est déjà au top. **AdC**

Groupe : Versace**Chambres :** 215 chambres et suites.**Prix :** à partir de 300 euros.**Table :** 2 restaurants, Il Giardino et Vanitas.**Activités :** Trois piscines, Spa, boutique Versace Home, marina, montgolfière dans le désert, sky jumping et croisière sur la Creek.

page 86

Services	& & & & &
Confort	& & & & &
Caractère	& & & & &
Environnement	& & & & &
Intimité	& & & & &
€	& & & & &

P.O. Box 128431, Dubai,
United Arab Emirates.
TÉL : +971 4 556 8888.
www.palazzoversacedubai.com

SAINT BARTHELEMY /
GRAND CUL DE SAC

BOUTIQUE-HÔTEL

Le Barthélemy Hôtel & Spa

Niché au bout d'une magnifique baie face à l'océan, Le Barthélemy est un havre de paix et de raffinement. Dans un décor naturel d'une rare beauté, tout l'esprit de Saint-Barth est ici concentré : élégance, tranquillité et discrétion. La décoration signée par l'architecte d'intérieur Sybille de Margerie et la cuisine du chef français étoilé Guy Martin rendent ce lieu exceptionnel. **SM**

Chambres : 46 chambres et suites.**Prix :** A partir de 600 €.**Table :** Plaisirs gourmands à tous les moments de la journée, jus de fruits frais et déjeuner sur le pouce au « Turquoise », déjeuner healthy au « Barth », cocktails au « Bar » et dîner de chef « Aux amis » avec une carte créatives aux saveurs antillaises et françaises, imaginée par le chef étoilé Guy Martin.**Activités :** Toutes les activités nautiques : pédalo, kayak, Stand up paddle, plongée, sortie en catamaran. Mais également, un Spa bien-être disposant de 5 cabines, d'une ongleserie, d'un espace coiffure, d'une salle de yoga et d'un centre de fitness. Les soins visages La Mer sont miraculeux et les massages du corps régénérant. **page 92**

Services	& & & & &
Confort	& & & & &
Caractère	& & & & &
Environnement	& & & & &
Intimité	& & & & &
€	& & & & &

Baie de Grand Cul de Sac, 97 133
Saint Barthelemy, French West Indies.
Tél : + 590 590 77 48 48.
www.lebarthelemyhotel.com/fr

SAINT BARTHELEMY /
COLOMBIER

BOUTIQUE-HÔTEL

Villa Marie

Surplombant la plage des flamands, la radieuse et intimiste Villa Marie cultive l'exotisme bien tempéré et le goût de la simplicité. Dans une ambiance bohème chic à l'esprit ethnique, un mobilier vintage, des chaises en rotin, des pièces en bambou, des tissus tropicaux, des lustres en coquillage, des guéridons ananas, le tout chinés par Jocelyne Sibuet aux quatre coins de la planète. **CC**

Groupe : Maisons & Hotel Sibuet.**Chambres :** 18 bungalows et villas, dont 2 avec piscine privée.**Prix :** A partir de 750 €. Possibilité de Day Spa à partir de 140€ par personne (déjeuner + soin de 50 minutes).**Table :** Le restaurant François Plantation, véritable institution de l'île, restitue les saveurs des produits locaux sous la baguette d'un maître du goût. Petit-déjeuner et déjeuner autour de la piscine. Le Bar anglais offre une sélection des meilleurs rhums de la région, à accompagner de cigares en provenance de la cave maison.**Activités :** Spa Pure Altitude, lieu de bien-être indissociable des établissements Villa Marie, pour vous faire chouchouter de la tête aux pieds, avec des produits « homemade », regroupant les actifs de plus de 200 plantes et minéraux de montagne. **page 96**

Services	& & & & &
Confort	& & & & &
Caractère	& & & & &
Environnement	& & & & &
Intimité	& & & & &
€	& & & & &

Colombier, Gustavia,
97133 Saint-Barthélemy.
Tél : + 590 590 77 5252.
www.saint-barth.villamarie.fr